

Вымираем ?

В последние годы в Ковране да и в целом по России уровень смертности превышает уровень рождаемости. Это связано со многими причинами, прежде всего с нынешним положением в нашей стране, с кризисом в экономике. Наше положение схоже с великой депрессией в США в 20 годы. Тогда по всей Америке висели плакаты „улыбайтесь, улыбайтесь всем и всегда мы выстоим этот кризис“. Я думаю нам многое стоит у них перенять их предприимчивость и практичность.

Статистика

1983	1993	1994	
13	6	3	Р
4	8	3	С

Р -рождаемость

С -смертность

Найди своих предков. с. Белоголовое 1896 г.

Николай Афанасьевич Слободчиков (57)  
Александр Николаевич Слободчиков (36), Вера Яковлевна (36)-жена; Дети: Гавриил (8), Татьяна (15), Агафья (14), Сусанна (11), Евдокия (1)  
Назар Николаевич Слободчиков (33), Парасковья Даниловна (3) - жена; Дети: Ипполит (10) Евдокия (9), Парасковья (6)  
Михаил Иванович Заев (53)  
Максим Матвеевич Слободчиков (67), Евдокия Семеновна (67)-жена  
Николай Васильевич Шадрин (36), Федосия Петровна (29)-жена; Дети: Александр (11), Василий (2), Парасковья (8)  
Яков Васильевич Шадрин (39), Евдокия Ивановна (22)-жена; Дочь: Ираида (10)  
Георгий Данилович Укусников (46), Любовь В (19)  
Иван Гаврилович Укусников (70)  
Михаил Александрович Смирнов (47), Евдокия Мефодьевна (31)-жена  
Петр Александрович Смирнов (44), Анна Константиновна (49)-жена; Сын: Федор (7)  
Георгий Назарович Укусников (37),  
Иосиф Петрович Укусников (25),  
Петр Львович Заев (27), Мария Наумовна (24)-жена  
Герасим Львович Заев (25), Анисья Митрофановна (26)-жена;  
Дети: Владимир (2)  
Вдовы: Анна Григорьевна Заева (53)

Из архивов города Новосибирска.

## Что это за хвостик у ительменских букв?

### Современная ительменская письменность

Современная письменность ительменского языка составленная А.С. Володиным и К.Н. Халоймовой на основе корякского алфавита употребляется в Словаре этих авторов и также в букварях К.Н. Халоймовой. Тем не менее, письменность пока не известна многим.

В алфавите 32 ительменские буквы (см. таблицу) таблицу, а также дополнительный знак „'» обозначающий неполное вытягивание губ. Обратите внимание, что в ительменской письменности „запятая сверху" «'» является буквой, не менее важной, чем остальные (см. ниже). К этим 34 добавляются еще буквы, употребленные только для слов заимствованных из русского языка: б, г, д, е, ё, ж, ц, ш, щ, ь, ы, ю и я, напр. баня, бумага, вертолёт, и г.д..

Русские буквы в ительменских словах, иногда звучат совсем по-другому. Т.е., одна и та же буква может произноситься по-разному в ительменском и русском языках. Очень важно обратить внимание на разницу между «буквой» и «звуком». Например, русская буква «о» произносится как [o] в ударном слове в слове „школа", но звучит как [a] в словах „молоканка, один"... Итак, одна буква может произноситься по-другому в

буква «р» в русском языке произносится [p] (рад, ресторан... ) но в английском, например, она произносится как русская буква «п»: *person* ([пер-сон] „человек"), *airport* ([эйр-порт] аэропорт). Следующие буквы произносятся одинаково как в русском, так в ительменском языках:

а и о у э к л м н п р т х ч

Остальные обозначают звуки, которых нет в русском языке (даже если буква употребляется в русской письменности).

**В** В русском языке, звук буквы „В" (т.е. [в]) получается когда нижняя губа

А а	В в	З з	И и
Й й	К к	К' к'	Қ қ
Қ' қ'	Л л	Љ ъ	Ў ў
М м	Н н	Н' н'	Н' н'
О о	П п	П' п'	Р р
С с	Т т	Т' т'	У у
Ф ф	Х х	Х' х'	Ч ч
Ч' ч'	Э э	Э' э'	'

соприкасается с верхними зубами (губно-зубной звук). А в ительменском языке, эта буква произносится через при-открытой рот, т.е. губы не соприкасаются с зубами, примерно как звук английской буквы „w" (губной звук).

**Ф** Звук буквой «Ф» отличается от «В» только тем, что «В» звонкий а «Ф» глухой. При произношении русского или ительменского звука [в] идёт окраска голоса. Можно почувствовать вибрацию пальцев, если их

[ф], вибрации, и такой окраски голоса, нет. Ительменское [ф] отличается от русского так же как и [в].

примеры:

(с – значит северный вар.)

вэ́тэтказ      работатъ  
фитвит нерпёнок  
(с: витвит )  
фалч            нож  
(с: валч )

**С З** Звучание буквы «С» слышится как промежуточное между звуками [с] и [ш], а «З» как между [з] и [ж]. При написании ительменских слов, буквы «ш» и «ж» никогда не употребляются. Например, мы пишем музза «мы» но слышится ни русской [з] ни [ж], а звук средний между ними.

Самзат            Тигиль  
кист              дом  
кэ́зза              ты  
(с: кза )

(В северном диалекте, звуки букв «З» и «С», более ближе к звукам [ж] и [ш] но всё равно пишутся «З» и «С»).

**Й** Звук буквы „Й" считается согласным в ительменском языке, он может встречаться в начале слов или среди гласных:

иақиақ            чайка  
уйэрит костёр

**Н Љ** В ительменском языке, в отличие от русского, согласные (л, т, н, и.т.д...) не смягчаются перед

произносится твёрдо. Поэтому в этом слове гласный звук „и“ слышится как русский „ы“ (см. ниже). Мягкие буквы «н» или «л» в ительменском языке пишутся слитно с мягким знаком.

л + ь = ль, н + ь = нь.

ньэньжэчү ребёнок  
льэпхэ корзина из травы для  
ягоды и т.д.

**Н** „Н с хвостиком“. Эта буква означает звук, который не встречается в русском языке. Артикуляция этого звука схожа с английским звуком [ŋ] „ng“, т.е. произносится как русское „м“ но открыв рот.

нэл'нэл икра  
ванэказ вязать

**Л** «Л с хвостиком». Звук этой буквы тоже не встречается ни в русском, ни в английском языках. Артикуляция этого звука как мягкое „л“ но произносится он шепеляво. Этот звук всегда мягкий.

далаң пешком  
иплх товарищ

**К** «К» или «х» с хвостиком, произносятся гортанно, как в корякском, чукотском и других языках. При

образовании звуков [к], [х] основная работа идёт на гортань, а не на язык в отличие от звуков [к], [х] при произношении которых, язык работает в задней части рта.

кэлтк живот  
бабучү бабушка  
(ласкательное окончание -чах, -чх всегда через -х а никогда через -х нет)

’ «Запятая сверху», т.е. гортанная смычка. Эта буква служит как разделение звуков, является короткой паузой между ними. Слушайте у носителя языка разницы между этими словами:

килкнэн килкнэ'н  
пришёл пришли

К' К'  
Т' П'  
Ч'

Эти буквы означают „абруптивные“ звуки. Они произносятся с резким щёлкающим придыханием и с короткой паузой. Сравните слова левого и правого ряд:

к'э к'осин? кэмма  
кто придёт? Я

к'аач, қаач,  
к'авач қавач  
спина корюшка

кэч'эл означает хватит (при чаепитии, как «спасибо» используется)

**Ә** Неопределённый гласный. Он служит для связи согласных звуков. В ударном слоге ударение падает на согласный звук, который следует за ним. Неопределённый гласный [ә] будет являться слогообразующим. При произношении этот неопределённый гласный всегда будет выделяться голосом. Всем известно слово эньч «рыба» (на севере ньэч) можно и писать ньч; но тогда бы было непонятно как его произносить: [эньч] или [ньэч], для этого используется слогообразующий. неопределённый гласный «Ә».

спэл ветер  
нкэрвэлхатскичэ'н итэнмэнск  
Мы говорим по-ительменски!

○ Знак неполного вытягивания губ. При произношении слова, имеющего в начале этот знак, губы не полностью вытягиваются, но не округляются.

’касх топор  
’қосх, ’қсхай собака